

TEPLICKÉ OZVĚNY



BŘEZEN 2004

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 3

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207 , e-mail: mhff@teplicenadmetuji.cz

VESELÉ VELIKONOCE

U s n e s e n í č. 15
z veřejného jednání Zastupitelstva města Teplice nad
Metují konaného dne
17. března 2004

Zastupitelstvo Města Teplice nad Metují
s c h v a l u j e

1. Přidělení bytu 1 + 1 na nám. Aloise Jiráska, čp. 269.
2. Přidělení nebytového prostoru v ul. Zámecká 117 pro prodejnu květin, dárků a upomínkových předmětů.
3. Nabídku pronájmu bytu v čp. 158 ve Zdoňově formou předplatného nájemného.
4. Pronájem bytů třetím osobám v čp. 23, ul. Zámecká a čp. 270, nám Al. Jiráska nejpozději do 30. 9. 2004.
5. Dohodu o narovnání vlastnického vztahu u domu čp. 56 v ul. Nádražní mezi Městem a manželi Janákovými dle návrhu právního zástupce manželů Janákových.
6. Záměr prodeje stavby kotelny se st.p.č. 448 a části p.č. 338, k.ú. Teplice nad Metují.
7. Záměr nabytí p.č. 238/1, k.ú. Dolní Teplice do vlastnictví obce veřejnou dražbou.
8. Bezúplatný převod majetku Zvláštní školy Lachov do vlastnictví města.
9. Výroční zprávu o hospodaření školy za rok 2003 a převod hospodářského zisku z hlavní činnosti v částce 132.050,57 Kč na účet města a převod zisku hospodářské činnosti v částce 22.823,64 Kč do rezervního fondu školy.

10. Zadání vypracování návrhu zadání Změny č. 1 územního plánu sídelního útvaru Teplice nad Metují v místní části Horní Teplice nad Metují v těchto bodech:

- a) rozšíření zastavitelného území v návaznosti na stávající zástavbu na pozemcích:
 - st.p.č. 148 a 177 KN,
 - p.p.č. 634 a 638 KN,
 - pozemky číslo 633, 634, 635, 636 a 637 GP, v k.ú. Horní Teplice s využitím pro smíšenou bytovou nízkopodlažní a rekreační zástavbu a sportovní účely.

b) doplnění technické vybavenosti v k.ú. Horní Teplice

c) úprava hranice zastavitelného území v k.ú. Horní Teplice s tím, že úhradu nákladů spojených s vypracováním výše uvedeného návrhu a celkovým zpracováním Změny č. 1 územního plánu sídelního útvaru Teplice nad Metují v místní části Horní Teplice nad Metují uhradí Morgen Flur, a.s.

11. Zřízení osadního výboru Horní Teplice.

12. Žádost manželů Vašků o snížení náhrady za nájem pozemků na cenu 0,05 Kč za 1 m² za rok.

13. Opravu zápisu č. 14 – záměr pronájmu p.č. 447/1, k.ú. Teplice nad Metují. Chybně bylo uvedeno p.č. 447/2.

u k l á d á

1. Podklady k zadání změny územního plánu v části Horní Teplice projednat na veřejném setkání s občany.

Teplice nad Metují, 22. března 2004

Mgr. Radim Války, místostarosta Milan Brandejs, starosta

Územní plán města

15. veřejné jednání zastupitelstva Města Teplice nad Metují ukázalo, že je řada spoluobčanů, kteří se zajímají o rozvoj našeho města. Dlouhá rozprava, která proběhla po prezentaci projektu Ing. Mikšovského, jednatele společnosti Morgen Flur a.s., vedla zastupitele k vyřčení názoru, že je třeba zřídit legitimní stavební komisi, která bude odborně vést a koordinovat práce nad nově se tvořícím územním plánem sídelního útvaru Teplice nad Metují. Připomínám, že členové ani předseda komise nemusí být z řad zastupitelů. Od práce stavební komise si slibujeme přípravu podkladů s navržením řešení v problematice územního plánování, případně územních řízení.

Na výše uvedeném jednání zastupitelstva bylo dále schváleno vypracování návrhu zadání změny č.1 územního plánu sídelního útvaru Teplice nad Metují v místní části Horní Teplice. Změna územního plánu je vyvolána záměrem Morgen Flur a.s. investovat více než 130 mil.Kč do vybudování cca 30 domů na parcele kolem domu, kde dříve bydlela rodina Seifertových + kanalizace a silnice přes celé Horní Teplice. K tomuto tématu bude svolána do místního kina veřejná diskuse, na kterou budou zváni všichni občané Města Teplice nad Metují, kteří se chtějí seznámit s projektem Morgen Flur a diskutovat o přínosech a případných hrozbách zamýšleného projektu. Termín veřejné diskuse bude včas a transparentně oznámen.

Brandejs Milan, starosta

NA NÁVŠTĚVĚ V POLSKU

V pátek 12. března 2004 se uskutečnilo další v řadě setkání mezi partnerskými městy Teplice nad Metují a Jaworzyna Śląska, tentokrát na polské půdě. Hlavním bodem pátečního programu bylo představení "Divadlo snů" připravené polskými studenty z veršů broumovské básníčky Věry Kopecké. Součástí kulturního večera byla také výstava obrazů polického malíře Jana Kousala. Oba čeští umělci se akce zúčastnili a jistě je těší zájem polských přátel o jejich dílo. Nutno poznamenat, že zájem Poláků o naši kulturu, regionální dění i další aktivity vyznívá velmi sympaticky i v obecné rovině a zřejmě se stane inspirací i pro českou stranu.

Českou delegaci tentokrát tvořili zástupci samosprávy i základní školy. Před vlastním večerním programem delegace navštívila ještě základní školu v Jaworzyně a byla opravdu překvapena a potěšena přijetím, kterého se jim od žáků, učitelů a ředitelky školy dostalo. Setkání ve škole i večerního představení se zúčastnili významné osobnosti Javořiny a řada zajímavých hostů, mezi nimi také český konzul v Polsku Igor Šeda.

Těšíme se na další setkání – například v květnu se podívají děti ze Základní školy v Teplicích nad Metují do Polska a předvedou v Jaworzyně své taneční umění, v červnu přivítáme polské přátele v Teplicích nad Metují zase my a to na závěrečné akademii základní školy.
Za ZŠ Božena Karlíková

PÍSKAŘI

V sobotu 20. března 2004 v Adršpachu praskala hospoda „U Tošováka“ doslova ve švech. Není divu, byla tam slavnostně pokřtěna nová knížka.

Kniha Bohumila Sýkory „Piskaři“ popisuje historii lezení v Adršpašsko-teplických skalách, na Křížovém vrchu, na Ostaši a v Broumovských stěnách od roku 1922 po současnost.

Samostatnými kapitolami přispěli: Tomáš Čada, Dietrich Hasse, Petr Hnyk, Václav Horných, František Jaroš, Igor Koller, Pavel Lisák, Jiří Nejezchleba, Jiřina Onderčová, Herbert Richter, Werner Rump, Milan Rusý, Miroslav Šmíd a Ivo Wondráček.

Bližší informace:

Nakladatelství JUKO, Krkonošská 850, 547 01 Náchod, tel.: 491 428890, 608031433, e-mail: nakladatelstvi.juko@quick.cz

Kino Teplice nad Metují

uvádí

dne : 22. dubna 2004 v 19.30 hodin

brilantní konzervační komedii

KOČÁR NEJSVĚTĚJŠÍ SVÁTOSTI

(souboj mezi krásnou ženou a stárnoucím mužem)

Hrají: Ivan Vyskočil, Světlana Nálepková, Vlastimil Harapes, Čestmír Řanda ml. a další.
Předprodej v infocentru v Teplicích nad Metují od 1.4. 2004.

Vstupné: v předprodeji 100,-Kč

na místě 120,-Kč

(Autorem této komedie je francouzský prozaik 19. stol. Prosper Mérimée, kterou v televizní podobě proslavili Jan Werich a Jaroslava Adamová.)

21. Mezinárodní horolezecký filmový festival Teplice nad Metují (26.8.-29.8.2004)

Neskončila sice ještě zima, ale příprava nového festivalu je už v plném proudu.

Letos se opět bude promítat na dvou místech. Soutěžní filmy v kině pouze jednou a jejich repríza bude v místní základní škole.

Do odborné poroty je zatím osloven polský horolezec a filmář Ryszard Pawlowski, slovinský horolezec Silvo Karo, horolezec a ředitel festivalu v Moskvě Youri Baikovki a filmová historička Věra Matrasová.

Doprovodný program bude letos přesunut z koupaliště na fotbalové hřiště, kde v pátek vystoupí kapela Žlutý pes. Budou se tam také promítat starší filmy, mezi nimiž nebude chybět oblíbený "JUMP". Své fotky –Tváře z Tibetu vystaví horolezec a cestovatel Olda Šlegr a fotky z lezení na písku chystá Jan Mynář. Ve sportovním programu nebude chybět nedělní běh Teplickými skalami a místo slalomu horských kol čeká návštěvníky novinka na teplickém náměstí SPEED TRIAL – paralelní závod přes překážky. MAJ

NADĚJE

Leukémie je zákeřná nemoc, která si vybírá tu nejkrutější daň-lidský život. Vzala nám Jiřího Grosmana, ing. Josefa Luxe, Miloslava Šimka a mnoho dalších. V některých případech onemocnění může pomoci k vyléčení transplantace kostní dřeně. Ne vždy se najde vhodný dárcce kostní dřeně přímo v rodině a tak se vybírá z dobrovolných dárců vhodných podle výsledků testů a laboratorních vyšetření z Českého národního registru dárců kostní dřeně. Celý tento proces je velmi finančně náročný a proto byla v roce 1992 založena NADACE PRO TRANSPLANTACE KOSTNÍ DŘEŇ. Tato nadace má rozmístěny kasičky po celém území ČR pro finanční příspěvky. Jedna kasička je od 4.3. 2004 umístěna v lékárně U svaté Alžběty v Teplicích nad Metují. Před umístěním byla na Městském úřadu v Teplicích n.M. zapečetěna a předpokládá se asi 1 rok sbírky.

ČČK informuje – V pondělí 29.3. 2004 se v Náchodě v objektu transfúzní stanice uskuteční **den prvodárců**. Tento den mezi 7 – 9 hodinou je všem zdravým občanům starším 18 let, kteří darují krev poprvé, věnována maximální pozornost. Bližší informace podá paní Zelená na tel. čísle 491 601 427.

ČČK Teplice n.M., RNDr. Šubíková Jar.

ŠKOLA**Hudba a tanec na ZŠ**

Dne 11.3. 2004 se uskutečnilo finále II. ročníku soutěže v aerobiku na naší ZŠ. Ze základního kola, kterého se zúčastnilo přes 40 děvčat, postoupilo do čtvrtě finále 24 děvčat z 6-9. třídy. Letošní úroveň všech skladeb, za kterými bylo vidět mnoho hodin nácviku i konzultaci s cvičitelkami aerobiku, byla velmi vysoká a přístup děvčat k finále téměř profesionální. Líčení, kostýmní úpravy, výběr hudby i poslední generálka-vše jak má být. Porota, do které letos přijali pozvání cvičitelky aerobiku – p. M. Hrubá, T. Hažmuková a A. Vejrychová, zástupci školy-p. R. Války, B. Karlíková a L. Hažmuková, měla velmi nesnadnou úlohu. Čas při rozhodování poroty zpříjemnil svým novým vystoupením taneční kroužek, mažoretky a jejich skladba s pompónama a také vystoupení "cvičitelek v akci". Diváci, kterých letos přišlo opravdu hodně, udělovali hlasy svým favoritkám v divácké soutěži. A jak to dopadlo?

1. místo – J. Smolová, T. Stillerová, M. Grohová
2. místo – L. Vavřenová, M. Klennerová, K. Smrčková
3. místo – L. Tautzová, K. Janečková

Cena poroty – E. Muchová

Cena diváků – L. Tautzová, K. Janečková

Magda Strazzerová

* * *

Je pátek večer – budou horory, vraždy nebo střílení?! NE!!!

Přijali jsme pozvání na posezení se sousedy nad šálkem voňavého čaje se zákusky a s krásným povídáním o knížce "Broumovsko v literatuře", kterou představil sám autor pan Meier. Ukázky přednesené p. Khólem a paní Zápotočnou a příjemné písničky Magdy Strazzerové daly večeru neopakovatelnou atmosféru.

Děkujeme organizátorům za pohlázení na duši a zahřátí u srdce. Těšíme se na příště.

Manželé Kvačkovi.

ÚSPĚCH V PRESTIŽNÍ SOUTĚŽI

V prvním březnovém týdnu proběhl v Brně již 10. ročník celostátní soutěže Gastrojunior. Této jubilejní akce se zúčastnilo 32 nejlepších mladých kuchařů z několika států. Čtvrté místo ve skutečně obrovské konkurenci obsadil Lukáš Sommer, student třídy I.M SOU společného stravování v Teplicích nad Metují, a sice s úpravou vepřové panenky pečené s bylinkami, v pšeničnopohankovém těstě, s mozečkovým suflé na paprikovém podkladu, doplněné omáčkou zabaglione.

Lukáš se zúčastnil již různých soutěží, v Brně byl potřetí. Ačkoliv věnuje přípravě hodně volného času, nezapomíná při hodnocení výsledků své práce na odborníky ve škole, letos samozřejmě především na paní mistrovou Annu Gáborovou, která ho na soutěž připravovala.

Mgr. Marie Vintrová, tř. učitelka a vých. poradkyně SOU spol. stravování, Teplice nad Metují.

Hronovské jablíčko

Náš taneční kroužek se již podruhé zúčastnil této kvalitně obsazené soutěže. Od rána celé hronovské divadlo a Čapkův sál zněl hudbou a ve všech koutech i koutcích se tancovalo. Atmosféra soutěže byla opět vynikající. Však se této akce zúčastnilo ve 105 vystoupeních 1 199 tanečníků z celé České republiky a Polska. Opět jsme obdivovali výkony našich soupeřů, inspirovali se a hlavně hned po soutěži přemýšleli, co je třeba zlepšit. Z našeho okresu jsme se zúčastnili pouze my, Broumov a Červený Kostelec. Děkujeme našim sponzorům: firmě G.D.P.P. spol. s.r.o., zastoupenou panem Thérem a panem Vavřenou. Díky nim jsme se na této soutěži mohli předvést v nových kostýmech.

Za taneční kroužek: Libuše Hažmuková

* * *

Martin Matouš reprezentuje Základní školu Teplice nad Metují

Ve čtvrtek 4.března 2004 se uskutečnilo v Hradci Králové krajské kolo soutěže v německém jazyce pro základní školy.

V kategorii žáků 8. a 9. tříd se v silné konkurenci umístil žák naší školy, Martin Matouš, na výborném třetím místě.

Martin Matouš obhajoval loňské prvenství a postup do celostátního kola mu unikl pouze o vlásek. Soutěž je velmi náročná, kdo z nás by dokázal plynule mluvit 10 minut německy a porozuměl neznámému německému textu a reagoval na otázky kladené porotou. Je to Martinův velký úspěch, vedení školy a všichni učitelé gratulují k úspěchu.

Dana Kyselová, třídní učitelka

Informační centrum Teplice nad Metují
pořádá

VELIKONOČNÍ TURNAJ V ŠACHU

Dne: 10. dubna 2004 od 9.00 hodin

Restaurant Vojtěch v Teplicích nad Metují

Prezentace: v 8.30 hodin Startovné: 50,-Kč

Kino Teplice nad Metují
uvádí

DIE JUNGEN FÜRTHNER STREICHHÖLZER

Dne: 13. dubna 2004 v 10.00 hodin

Koncert německého pěveckého souboru „STREICHHÖLZER“
(ZÁPALKY) z Fürthu.

V repertoáru orchestru jsou díla barokní až po hudbu avantgardní,
ale i džez a hudba salónní.

Soubor se představí skladbami Antona Brucknera, W.A. Mozarta a
Franze Schuberta.

Vstupné: 30,-Kč

10. společenský ples Města Teplice nad Metují

Dovolte mi, abych se krátkým příspěvkem vrátil k proběhнувšímu plesu. Chtěl bych poděkovat nejen pracovním města, které měly organizaci na starosti, ale i personálu Pensionu Metuje, který se zhostil nelehkého premiérového úkolu na jedničku. Nelze opomenout poděkovat všem přítomným, kteří svým tanečním nasazením a kultivovanou společenskou zábavou přispěli k hladkému průběhu společenské akce.

Zvlášť děkuji pořadatelům za rozhodnutí vytvořit nekuřácké prostředí, což bylo kladně ohodnoceno i valnou většinou přítomných.
Brandejs Milan, starosta

Kultura v okolí

Police nad Metují : SWING SEXTET Náchod a Karel Hála – Kolárovo divadlo dne 26.3. 2004 v 19.30, vstupné: 90, 100, 110,-Kč
Meziměstí: VSTUPE – komedie v divadle v Meziměstí – 30.3. 2004 od 18.00 hod., Hrají: P. Nárožný, L. Mrkvička, L. Švormová a J. Čenský, vstupné: 170,-, na místě 190,-Kč, předprodej v novinovém stánku v Meziměstí.

Broumov: „Po stopách slunce, vody a květů“ – výstava fotografií Věry Kopecové a obrazů Miroslava Hartycha z Náchoda ve výstavní síni Staré radnice, otevřeno do 2.4. 2004 (Po-Pá : 9-12, 13-16. hod.)
* * *

Sdružení dobrovolných hasičů Adršpach děkuje sponzorům za jejich dary, které věnovali na tradiční hasičský ples. Město Teplice nad Metují, Sportiv Redpoint, Domino p. Hirschfeld, Prodejna Slunečnice, Obuv Fialka Fiedlerovi, Nákupní středisko p. Škvrně, Lékárna p. Šubíková a Knihkupectví J.Kohl.

X. Společenský ples Města Teplice nad Metují

13. března 2004 proběhl k velké spokojenosti účastníků X. ples Města Teplice nad Metují na Penzionu Metuje. Úvodní část plesu obohatily svým vystoupením teplické mažoretky. Celý večer provázela hudební skupina BTK z Bezděkova nad Metují. Pořadatelé ještě jednou děkují všem sponzorům plesu.
MAJ

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Jubilanti v měsíci dubnu

pan Vladimír Hapala z Teplic nad Metují

pan Isidor Lysičan ze Zdoňova

paní Vlasta Doležalová z Teplic nad Metují

paní Vlasta Fléglová z Teplic nad Metují

paní Ludmila Zahálková z Teplic nad Metují

paní Božena Kupková z Dědova

paní Marie Tylšová z Teplic nad Metují

paní Emilie Janderová z Teplic nad Metují

paní Julie Škopová z Dolních Teplic

Všem jubilantům i všem, kteří oslavují v tomto měsíci narozeniny srdečně blahopřejeme a přejeme hodně zdraví.

KNIŽNÍ NOVINKY – VÝBĚR

Patterson James: DRUHÁ ŠANCE (Oběti vražd se sice liší věkem, místem bydliště i tím, jaká vražedná zbraň je připravila o život, přesto detektivka Lindsay Boxerová vytuší, že mezi nimi jistá souvislost existuje...)

Cornwell Patricia: OHNISKO POŽÁRU (Soudní patoložku Kay a jejího přítele ohrožuje nebezpečná vražedkyně, které se podařilo utéct z vězeňské léčebny...)

Koch Egmont R.: KRYCÍ NÁZEV ARTYČOK (Literatura faktu- autoři zveřejňují historii pokusů CIA na lidech...)

Fialová Květa: O SOBĚ –II. (Česká herečka o tom, že nestačí si jen zvolit cestu životem, ale, že musí být i příjemná. Že život může být hezký, ačkoli nám je už dávno přes padasát.)

Julian Donna: ŽENA ZA ZRCADLEM (Strhující příběh lásky v romantickém koutě Texasu. Když se Lucy probudí v nemocnici, nevzpomíná si ani na své jméno. Pohledný rančér tvrdí, že je její manžel, Lucy to však připadá velice podivně. Začne pátrat...)

Švandrlík Miroslav: KRVAVÝ BILL A VIOLA (Humorná westernová parodie z Posázaví).

Město Teplice nad Metují nabízí byt I. kategorie 2+1 ve Zdoňově čp. 158. Obytná plocha cca 62m². Předplatné nájemné na 47 měsíců činí 110.350,-Kč. Další informace podáme na tel.: 491 581201 – p. Dytrtová.

AUTOŠKOLA

provádí kurzy k získání

*všech skupin řídičského oprávnění A1,A,B,C,T,E,D

*včetně kondičních jízd

*školení řidičů

*školení pro vysokozdvíže vozíky

Informace na tel. čísle:491522877, 777621552

Zahájení kurzu k získání řídičského průkazu:

v Broumově od 15 h. v Polici n.M. od 15h.

30.3. 2004

1.4. 2004

Autoškola Fiedler s.r.o., Šalounova 87, Broumov

www.autoskola-fiedler.wz.cz

TEPLICKÉ OZVĚNY*Vydává Město Teplice nad Metují (IČO-273139) nákladem 600 výtisků.*Vychází jako občasník.*Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová.*Reg. č. MK ČR E 11959.*Redakční uzávěrka 15. každého měsíce.*Za obsah článku odpovídají autoři.*Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.*Vydáno dne 24.3. 2004.*